

## Jean-Baptiste André Godin à monsieur G. Ambrosoli, 4 septembre 1883

Auteur·e : Godin, Jean-Baptiste André (1817-1888)

### Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

### Informations sur le document source

Cote FG 15 (23)

Collation 1 p. (352r)

Nature du document Copie à la presse d'un manuscrit

Lieu de conservation Bibliothèque centrale du Conservatoire national des arts et métiers, Paris

### Citer cette page

Godin, Jean-Baptiste André (1817-1888), Jean-Baptiste André Godin à monsieur G. Ambrosoli, 4 septembre 1883, Équipe du projet FamiliLettres (Familistère de Guise - CNAM) & Projet EMAN (UMR Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle) consulté le 03/02/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/FamiliLettres/items/show/51321>

Copier

### Informations sur l'édition numérique

Éditeur Équipe du projet FamiliLettres (Familistère de Guise - CNAM) & Projet EMAN (UMR Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle)

Droits Familistère de Guise et Bibliothèque centrale du CNAM ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

### Présentation

Auteur·e [Godin, Jean-Baptiste André \(1817-1888\)](#)

Date de rédaction [4 septembre 1883](#)

Lieu de rédaction Guise (Aisne)

Destinataire [Ambrosoli, G.](#)

Lieu de destination Milan (Italie)

Scripteur / Scriptrice [Moret, Marie \(1840-1908\)](#)

## Description

Résumé Godin accuse réception de la lettre d'Ambrosoli du 3 septembre 1883 et de sa traduction d'un livre de Victor Considerant. Il lui adresse son ouvrage *Mutualité sociale* qui contient les statuts de l'Association coopérative du capital et du travail.  
Notes

- Lieu de destination : « Piazz[al]e Staz[ion]e centrale n° 3 Milan, Italie »  
d'après l'index du registre de correspondance ; la gare centrale de Milan était au XIXe siècle située à 600 m au sud de l'actuelle gare centrale inaugurée en 1931.
- La lettre de G. Ambrosoli datée de Bruxelles le 3 septembre 1883, à laquelle répond Godin, est conservée dans les archives du Familistère de Guise parmi la correspondance passive de Godin (ARCH-FAM-2021-0-0540) : Ambrosoli envoie à Godin un exemplaire du premier volume de la traduction italienne par Emanuele de Asarta du livre de Victor Considerant, *Destinée sociale* (Paris, 1838), et il lui demande de lui envoyer des renseignements sur le Familistère à une adresse jointe.

Support La copie de la lettre utilise le papier du registre orienté dans le format paysage.

## Mots-clés

[Livres](#)

Œuvres citées

- [Considerant \(Victor\), \*I Destini sociali\*, traduit par Emanuele De Asarta, Gênes, t. I, Scuola societaria italiana, 1883.](#)
- Godin (Jean-Baptiste , André), *Mutualité sociale et association du capital et du travail ou Extinction du paupérisme par la consécration du droit naturel des faibles au nécessaire et du droit des travailleurs à participer aux bénéfices de la production*, Paris, Guillaumin, 1880.

Notice créée par [Pauline Pélissier](#) Notice créée le 14/06/2024 Dernière modification le 27/09/2024

Guise le septembre 83

Monsieur Lombroso,

Je reçois votre lettre  
d'hier et la traduction  
de livre de M. Considerant  
je vous en remercie.

Je m'empresse de vous  
adresser, par ce courrier,  
à Milan, mon volume  
Mutualité sociale qui  
contient les statuts et  
réglements de l'asso-  
ciation du Familistère.

Bien à vous

Georges